



Do natychmiastowej publikacji: 26.11.2024

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA, ŻE AMERYKAŃSKA AGENCJA DS. MAŁYCH PRZEDSIĘBIORSTW ZAOFERUJE POMOC FEDERALNĄ MIESZKAŃCOM I FIRMOM POSZKODOWANYM W WYNIKU GWAŁTOWNYCH ZJAWISK POGODOWYCH W DNIU 8-10 SIERPNI 2024 R.**

***Właściciele domów, mieszkańcy i firmy w hrabstwach Franklin i St. Lawrence mogą ubiegać się o niskooprocentowane pożyczki U.S. Small Business Administration***

***Wydział Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych oraz urzędnicy hrabstw przeprowadzili wstępne oceny w celu uzyskania pomocy dla dotkniętych obszarów po gwałtownych zjawiskach pogodowych***

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła dziś, że pomoc federalna jest dostępna dla mieszkańców stanu Nowy Jork w hrabstwach Franklin i St. Lawrence, którzy zostali dotknięci gwałtownymi zjawiskami pogodowymi w dniach 8-10 sierpnia 2024 r. Właściciele domów, najemcy i firmy mogą teraz ubiegać się o niskooprocentowane pożyczki Amerykańskiej Agencji ds. Małych Przedsiębiorstw (U.S. Small Business Administration, SBA), których celem jest pomoc w odbudowie po skutkach burz, które spowodowały znaczne szkody w domach i firmach.

„Nasza administracja ciężko pracowała, aby zapewnić, że społeczności dotknięte ekstremalnymi warunkami pogodowymi w sierpniu tego roku mają dostęp do wszelkich dostępnych zasobów, których potrzebują do odbudowy i powrotu do zdrowia”, **powiedziała gubernator Hochul.** „Stan Nowy Jork nie jest obcy ekstremalnym zjawiskom pogodowym, ale stają się one zbyt powszechne, dlatego dziękuję administracji Biden-Harris i naszym partnerom federalnym za zapewnienie tej kluczowej pomocy mieszkańcom i właścicielom firm w hrabstwach Franklin i St. Lawrence”.

Właściciele domów, mieszkańcy i firmy w ogłoszonych hrabstwach kwalifikują się teraz do pożyczek przyznawanych przez SBA. Pożyczki SBA mogą być bardzo pomocne dla uprawnionych stron, które potrzebują pomocy finansowej, aby przystąpić do odbudowy szkód spowodowanych warunkami atmosferycznymi i innymi sytuacjami kryzysowymi.

Zgodnie z dzisiejszym ogłoszeniem na naprawę lub wymianę mienia uszkodzonego w wyniku gwałtownych zjawisk pogodowych będą udzielane niskooprocentowane pożyczki w następującej wysokości:

- Firmy lub prywatne organizacje non profit: do 2 mln USD
- Właściciele domów lub najemcy: do 100 000 USD (na naprawę lub wymianę mienia osobistego)
- Właściciele domów: do 500 000 USD (na naprawę lub przywrócenie głównego miejsca zamieszkania do stanu sprzed powodzi)

**Komisarz Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych stanu Nowy Jork, Jackie Bray, powiedziała:** „Fundusze te pomogą osobom dotkniętym gwałtownymi zjawiskami pogodowymi odzyskać straty i szkody spowodowane przez burzę. Gubernator Hochul i nasi federalni partnerzy pilnie pracowali, aby pomóc w uzyskaniu funduszy, na które te społeczności zasługują na odbudowę, a my dziękujemy im za ich realizację w imieniu mieszkańców stanu Nowy Jork”.

Mieszkańcy stanu Nowy Jork mogą znaleźć dodatkowe informacje, [pobrać i złożyć wniosek online tutaj](#). Mogą również zadzwonić do Centrum Obsługi Klienta SBA pod numer (800) 659-2955 lub wysłać wiadomość e-mail na adres [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov). Miejsca, w których można osobiście uzyskać pomoc i złożyć wniosek, zostaną podane w najbliższych dniach.

Osoby niesłyszące, niedosłyszące lub z zaburzeniami mowy mogą skorzystać z usług pomocniczych, dzwoniąc pod numer 711.

Termin składania wniosków o pomoc w usuwaniu fizycznych szkód majątkowych upływa 24 stycznia 2025 r. Termin składania wniosków o pomoc w usuwaniu szkód gospodarczych upływa 25 sierpnia 2025 r.

### **Informacje na temat Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych**

Wydział ds. Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych odpowiada za działania związane z kierowaniem, koordynacją i wspieraniem działań na rzecz zapobiegania aktom terrorystycznym, klęskom żywiołowym, zagrożeniom, pożarom i innym sytuacjom kryzysowym, a także w zakresie ochrony przed nimi, przygotowania i reagowania na ich wystąpienie oraz podejmowania działań naprawczych po ich zakończeniu. Aby uzyskać więcej informacji, zapraszamy do odwiedzenia profilu Wydziału ds. Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych Stanu Nowy Jork (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services, NYSDHSES) na Facebooku, X, Instagramie i LinkedIn oraz do sprawdzenia strony [dhses.ny.gov](https://dhses.ny.gov), [klikając link tutaj](#).

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Zarejestruj się, aby otrzymywać najnowsze informacje z biura gubernatora: [ny.gov/signup](https://ny.gov/signup) | Wyślij SMS o treści NEW YORK na numer 81336

[ZREZYGNUJ](#)